

## ¿Qué es FOCEVAL?

El proyecto "Fomento de las Capacidades de Evaluación en Centroamérica" FOCEVAL se realiza por encargo del Ministerio Alemán de Cooperación Económica y Desarrollo. Es el primer proyecto para el fortalecimiento de las capacidades en evaluación de la cooperación alemana a nivel mundial.

La entidad ejecutora es la Deutsche Gesellschaft für internationale Zusammenarbeit GIZ GmbH. Como empresa federal la GIZ asiste al Gobierno de la República Federal de Alemania en la realización de sus objetivos en la cooperación internacional para el desarrollo sostenible.

El Ministerio de Planificación Nacional y Política Económica de Costa Rica es la contraparte política de FOCEVAL.

La primera fase inició a mediados del 2011 y esta etapa se extenderá por dos años. El objetivo general del programa es: En Costa Rica y en otros países centroamericanos, el rol que juega la evaluación en la toma de decisiones y en la conducción de políticas es fortalecido.

Mediante el proyecto FOCEVAL se capacita a oferentes y demandantes de servicios de evaluación para que puedan analizar informaciones cualificadas y establecidas empíricamente y para que, basándose en las conclusiones, puedan exponer los resultados concretos de las medidas públicas. De tal modo, las conclusiones de las evaluaciones puedan utilizarse para conducir mejor los procesos políticos de decisión, rendir cuentas con mayor precisión de los fondos utilizados y emplear recursos limitados de manera más eficiente e invertirlos con mayor orientación a los objetivos.



(PRIMERA FILA, izquierda a derecha); Rocío Guzmán (MIDEPLAN), Alexandra Huelstrunk (GIZ), Ana L. Morales (MIDEPLAN). (SEGUNDA FILA, izquierda a derecha); Miguel del Estal (GIZ), Jana Rauch (GIZ), Corinna Schopphoff (CICAP), Sabrina Storm (GIZ). (TERCERA FILA, izquierda a derecha) Federico Corrales (GIZ), Silvia Jiménez (MIDEPLAN), Ana V. Naranjo (MIDEPLAN).

### Estimad@ lector/a:

Es de nuestro agrado presentarles el primer boletín del programa FOCEVAL - Fomento de las Capacidades en Evaluación en Centroamérica, con el propósito de brindarles las primeras informaciones sobre las actividades del programa que hemos realizado desde mediados de éste año 2011. Ha sido una vivencia intensa para todo el equipo - llena de encuentros, acercamientos, conversaciones y nuevos aprendizajes. El interés en el programa y en el tema que hemos experimentado ha sido impresionante. Por tal motivo queremos compartir con ustedes algunos momentos a través del presente boletín.

Especialmente manifestamos nuestro agradecimiento a todas las personas de distintos países y numerosas instituciones que han enriquecido esta primera fase de "arranque" del programa con sus aportes, insumos e ideas. Nos alegramos de iniciar las actividades del 2012 con el mismo buen espíritu de cooperación que vivimos en los últimos meses. Por ahora deseamos a tod@s una muy feliz navidad y un próspero año nuevo.

Atentamente

**Ana Victoria Naranjo**  
Coordinadora AES - MIDEPLAN

**Sabrina Storm**  
Directora FOCEVAL - GIZ

Oficina FOCEVAL, sede en MIDEPLAN: Edificio Adriático, del Automercado 75 mts este y 200 mts al norte, Barrio Dent, San Pedro de Montes de Oca, San José, Costa Rica; teléfonos: (+506) 2234-3532 y (+506) 2281-2796.

Oficina FOCEVAL, sede en Agencia GIZ: 300 mts norte y 25 mts. este de la casa de Oscar Arias, Rohrmoser, San José, Costa Rica; teléfonos: (+506) 2520-1535 y (+506) 2291-3832.

[www.foceval.com](http://www.foceval.com), [www.mideplan.go.cr/](http://www.mideplan.go.cr/)

# ENTREVISTA

## Ana Victoria Naranjo Porras

**Coordinadora del Área de Evaluación y Seguimiento de MIDEPLAN**

***¿Por qué es Monitoreo y Evaluación pública una temática de gran importancia?***

Esta temática es de gran importancia porque el monitoreo y la evaluación permite tomar el pulso a la ejecución de acciones públicas, a la eficiencia de la inversión y advierte a tiempo si la estrategia utilizada está dando resultados. En el caso particular de la evaluación, por las implicaciones estratégicas que ésta pueda tener sobre la revisión de políticas y programas en ejecución, la información emanada de informes evaluativos permiten adicionalmente, a quienes toman decisiones, dibujar escenarios posibles más eficaces. Bien llevado, a tiempo y en un contexto favorable, el monitoreo y evaluación (M&E) son fuente de información privilegiada para decisores de gobierno y para la ciudadanía, lo que deviene en una ampliación de los espacios democráticos en cualquier país.

***¿Cuáles son las oportunidades para Costa Rica y Centroamérica implicadas en la mejora de sistemas de evaluación públicos y el fomento de la cooperación regional en este proceso?***

**Las oportunidades que se abren son varias:**

- Aumentar la capacidad institucional pública.
- Aumentar la información oficial disponible respecto al cumplimiento de objetivos y metas
- Fortalecer el compromiso de instituciones y jerarcas, respecto al uso eficiente y eficaz de los recursos públicos.
- Enriquecer el debate público en torno a temas vinculados con el desarrollo nacional.
- Mejorar las vinculaciones plan – presupuesto, al contar con la retroalimentación oportuna de los ejercicios evaluativos.
- Identificar y advertir sobre distintos tipos de retos y oportunidades que pueden estar presentes en la administración pública, y que incidan en el cumplimiento de objetivos y metas; incluyendo factores tales como modelos de gestión y procesos, operación y desempeño del personal, articulación y /o vinculación entre distintas áreas del programa o entre distintas instituciones a cargo de la política o programa, entre otros.



**Ana Victoria Naranjo Porras**  
**Coordinadora del Área de Evaluación y Seguimiento de MIDEPLAN**

- Aumentar la capacidad de prospectiva de los gobiernos e instituciones públicas al suministrar un estado de la situación de manera constante.
- Intensificar las relaciones centroamericanas y aprendizajes mutuos entre gobiernos, pero también de éstos con redes sociales articuladas, con ejecutores privados de proyectos públicos, etc.

***¿Qué significa FOCEVAL para el proceso de desarrollo de Costa Rica y Centroamérica respectivamente?***

La iniciativa FOCEVAL es, en sí misma, una oportunidad para consolidar el Sistema Nacional de Evaluación Pública en Costa Rica, sus prácticas institucionales y procesos; pero también, FOCEVAL puede contribuir, específicamente, en la promoción, en todos nuestros países centroamericanos de una percepción de la evaluación como actividad constante en favor de mejora de la gestión pública; al acercamiento entre actores diversos de la sociedad, a la reducción de la corrupción y al aumento de expectativas ciudadanas de cara al desarrollo.

Los espacios e intervenciones que se vislumbran desde FOCEVAL podrán contribuir con la articulación interinstitucional y especialmente con una visión sectorial de las intervenciones públicas para que sean más efectivas.

***¿Cuáles aspectos del proyecto le parecen particularmente prometedores? ¿Cuáles más difíciles para lograr y por qué? ¿Cuáles***

**obstáculos hay que superar para alcanzar las metas de FOCEVAL?**

Parecen especialmente prometedores los aspectos vinculados con el aumento de destrezas técnicas para la ejecución de un serio ejercicio de M&E. Es probable que FOCEVAL incida eficazmente en el diseño e instalación de procesos de trabajo (académicos y burocráticos) vinculados directamente con la evaluación. Esto es así porque se inicia en una coyuntura institucional favorable al tema, produciendo sinergias con las expectativas de administradores gubernamentales, de académicos universitarios y de grupos ciudadanos organizados, ya sea en comunitariamente o en ONG.

No obstante, los obstáculos más visibles tienen que ver con que prevalece una concepción actual del M&E muy ligada a la fiscalización financiera y a la búsqueda de culpables y castigos, fundamentalmente por estar ejercida (la evaluación) durante mucho tiempo desde una óptica contable y auditable, y menos ligada al trabajo sustantivo relacionado con el cumplimiento de metas para el desarrollo y a la planeación estratégica del Estado. Otro aspecto de difícil superación es la necesidad de alentar una articulación interinstitucional efectiva para ir más allá del planteo, monitoreo y evaluación puramente institucional y evolucionar a una visión de políticas, planes, programas y proyectos de corte sectorial y nacional, en el cual las instituciones son corresponsables de las mismas. Más operativamente habrá que lidiar con aspectos vinculados con la disponibilidad de expertos muy específicos, o bien con los trámites administrativos establecidos para la ejecución de los recursos necesarios contemplados en los procesos de cambio que sean definidos. En sí, el reto más importante es el lograr un cambio en la cultura evaluativa.

**Costa Rica fue elegido como punto de partida para este proyecto regional. ¿Qué piensa por qué? ¿Qué ventajas conllevan Costa Rica y MIDEPLAN que justifiquen esa decisión?**

Costa Rica logra mantener en los años 90, contracorriente, la existencia y funcionalidad del Ministerio de Planificación Nacional y Política Económica MIDEPLAN. Esta institución logra incorporar a mitad de los años 90 (1994 en adelante), procesos de trabajo referidos al monitoreo y evaluación de metas comprometidas por los gobiernos en el Plan Nacional de Desarrollo.

En 1995 se crea el Sistema Nacional de Evaluación –SINE–, el cual prevalece y se fortalece hasta la actualidad cuando todas las instituciones del Poder Ejecutivo vinculadas, ofrecen información de monitoreo y evaluación de metas dos veces al año, la cual es sistematizada y devuelta a decisores a través del SINE.

La estabilidad relativa de Costa Rica en relación con el ejercicio político, institucional, social y económico, también son una ventaja y ofrecen un contexto bajo

el cual es posible incubar, difundir y compartir buenas prácticas de M&E con nuestros vecinos centroamericanos. Incluyendo los temas relacionados de participación ciudadana, rendición de cuentas y transparencia.

El tema de M&E crece en el istmo y genera una producción importante de prácticas tendientes a mejorar la gestión pública en su conjunto. La experiencia acumulada desde el gobierno en Costa Rica es un punto de arranque sostenible al propósito más ambicioso del programa FOCEVAL: Aumentar las capacidades de evaluación en Centroamérica.

**Una palabra clave de la cooperación para el desarrollo es OWNERSHIP: ¿Cómo entiende MIDEPLAN su rol en el proyecto, especialmente en el enfoque regional de FOCEVAL?**

MIDEPLAN, establece en el marco de FOCEVAL, un rol de coordinación política y de aliado comprometido; generador de ideas y de espacios necesarios con distintos actores nacionales e internacionales, que nos permitan avanzar como región hacia el desarrollo. Entendemos el M&E como un ingrediente para ello. Se ha asignado al Área de Evaluación y Seguimiento la representación de MIDEPLAN en el marco del programa.

Poner a disposición la experiencia costarricense; compartir entre todas nuestras capacidades académicas; de organización social y procesos institucionales, es nuestra visión de cooperación. Para ello diversos mecanismos oficiales ya existen en Centroamérica y serán tomados en cuenta para estrechar los vínculos cooperativos en el marco de FOCEVAL. Costa Rica tiene, también, mucho que aprender de sus vecinos especialmente en lo relacionado con la organización social y el papel de la ONG en el desarrollo nacional.

**FOCEVAL todavía se encuentra en la fase inicial, sin embargo ya fue realizado un alto número de reuniones, talleres y círculos de planificación. ¿Qué se ha logrado y cómo le parece el desarrollo del proyecto hasta ahora?**



Ha sido un gran inicio. ¡Una participación de lujo! Agradezco a todas personas representantes de instituciones y organizaciones que nos han acompañado entre julio y noviembre 2011 a través de FOCEVAL en las distintas actividades vinculadas al tema de monitoreo y evaluación pública.

Esta experiencia tiene como logro principal el haber nutrido, de manera particular y profunda, los diagnósticos iniciales necesarios para la ejecución posterior del programa. Esto significa que hemos reducido, considerablemente, la incertidumbre de hacia dónde dirigir nuestros recursos y con quiénes debemos trabajar para tener un efecto estratégico y dinamizador, capaz de lograr los objetivos.

### **¿Qué pasos deberían seguir en los próximos meses?**

Hemos acordado que en los próximos meses especificaremos operativamente los proyectos de cambio seleccionados, a través de discusiones de cada uno con nuestros nuevos aliados.

Estableceremos, cuanto antes, las metas específicas que se proponen los proyectos y echaremos a andar el Programa FOCEVAL. Esta planeación operativa incluye el establecimiento en las primeras semanas del año 2012, de un sistema que nos permita monitorear, medir los avances sucesivos, advertir correcciones a tiempo y ofrecer información transparente a decisores y otras personas interesadas.

Esperamos que en los dos primeros meses del 2012 estén definidas las acciones de cooperación centroamericana que se esperan para el año.

***La cooperación para el desarrollo entre Costa Rica y Alemania ya lleva más que 20 años. No obstante el enfoque principal ha sido el medio ambiente y tradicionalmente ha sido caracterizado por proyectos para la protección de la riqueza ambiental de Costa Rica. ¿Cómo valora usted la cooperación costarricense-alemana del pasado y qué opina serán las innovaciones siguiendo con el nuevo proyecto FOCEVAL?***

La cooperación alemana para el desarrollo ha sido muy importante al dar su granito de arena para consolidarnos como un país que cree, procura y hace políticas públicas medio ambientales acordes con la sostenibilidad para el desarrollo, lo cual implica, como ya sabemos, el cuidado de la naturaleza, pero también las relaciones que a ella le son indispensables en materia económica y social.

Esta cooperación ha introducido prácticas que mejoran y modifican, en algún grado, los procesos del trabajo público y ésta es una incidencia muy fuerte, que ha necesitado y generado muchas destrezas de ambas partes basadas en la coordinación y la cooperación, para no ser mal comprendida y para que hoy NO sea considerada como una intromisión en asuntos públicos de otra nación. La cooperación alemana-costarricense lo ha logrado así.

**En el caso FOCEVAL las principales innovaciones son dos, a mi juicio, ya que se quiere:**

- a) Impactar a más instituciones a través del Sistema Nacional de Evaluación –SINE, coordinado por MIDEPLAN. Y,
- b) Codirigir el proceso estableciendo como un socio pleno a MIDEPLAN a la cabeza de las mejoras y la dirección política del Programa FOCEVAL junto con la agencia alemana GIZ, como agencia designada por el BMZ.

***Tanto en Costa Rica como en Alemania se percibe voces críticas contra la cooperación para el desarrollo una y otra vez. ¿Qué respondería para convencer a estos críticos del sentido y de la justificación del proyecto FOCEVAL?***

En la actualidad, cada vez es más evidente que el bienestar y el desarrollo no debe comprenderse ni logran consolidarse, actuando en forma aislada. Existen relaciones abiertas y dinámicas entre múltiples factores que inciden en la situación global, de tal forma que hay modelos interdependientes que se deben tomar en cuenta a la hora de definir agendas políticas, económicas, sociales y ambientales. En este contexto, es claro que debemos ajustar discursos y compromisos, atendiendo los principios de corresponsabilidad y solidaridad, que no pasa simplemente por asistencia, sino por reconocer mecanismos efectivos de apoyo para fortalecer la consistencia global hacia metas de bienestar y sostenibilidad. Esto por sí mismo, justifica iniciativas como FOCEVAL.

Por otro lado, reconociendo las oportunidades pero también las debilidades de modelos de cooperación, en términos de su incidencia real en el desarrollo de los países beneficiarios, y de la efectividad del uso de los recursos de los donantes, es que un proyecto como FOCEVAL se considera aún más oportuno y pertinente, pues apunta al fortalecimiento de las capacidades institucionales en áreas como monitoreo y evaluación, que posibilitan mejorar la gestión de instituciones y la rendición de cuentas, propiciando un aprovechamiento integral en un marco de respeto de las prioridades de los Gobiernos, atendiendo a principios universales de racionalidad y efectividad. ■

# NOTICIAS

## FOCEVAL se presenta en Centroamérica

- **FOCEVAL promueve proyecto a nivel regional**
- **Se visitaron organizaciones centroamericanas interesadas en evaluación**

Un equipo integrado por funcionarios de MIDEPLAN, la GIZ y del CICAP-UCR, visitaron organizaciones gubernamentales, académicas, de la sociedad civil e internacionales en Guatemala, El Salvador, Nicaragua y Panamá, a finales de octubre.

Aunque la sede de FOCEVAL está ubicada en San José, Costa Rica, el proyecto tiene una visión regional.

Como parte de los objetivos del viaje estuvo la presentación formal del programa, así como conocer

las iniciativas de evaluación en la región y explorar posibles acciones conjuntas con actores de la academia, el Gobierno y la sociedad civil.

Por medio de varios talleres y conversaciones individuales, la misión recolectó información sobre los actores relevantes y la situación de la evaluación en los diferentes países de la región.

Se identificó una gran demanda de capacitación en temas de evaluación. Las primeras actividades concretas están en preparación.



## FOCEVAL prepara su planificación conversando con todos

- **La conversación como instrumento para generar aportes de todos los sectores**
- **Metodología del “world café” gana adeptos en el proceso de planificación del Programa**



*Los aportes generados, documentados en ayudas memoria, sirvieron como base para planificar las acciones concretas que FOCEVAL impulsará en los próximos meses.*

Un proyecto novedoso requiere de un proceso de planificación también novedoso: Durante el proceso de preparación de la planificación operativa se llevaron a cabo una serie de actividades denominadas “conversatorios” como primera fase del programa FOCEVAL.

Basado en la premisa de William Greider, según la cual “crear un futuro positivo comienza con la conversación humana”, se organizaron rondas de presentaciones y conversaciones alrededor de los temas clave de la evaluación y el seguimiento.

En total participaron unas 180 personas, representando a 45 entidades costarricenses. Partiendo de exposiciones temáticas brindadas por expertos nacionales e internacionales y mediante preguntas “catalizadoras”, preparadas por el equipo del programa integrado

por representantes de MIDEPLAN, GIZ y CICAP/UCR, conversaron utilizando la metodología del World Café. Los aportes generados fueron documentados en ayudas memoria, los cuales sirvieron como base para planificar las acciones concretas que FOCEVAL impulsará en los próximos meses.

En total, los siete conversatorios se realizaron durante un mes, iniciando el 7 de setiembre y finalizando el 6 de octubre de 2011. Los temas abordados en cada uno de ellos fueron: Cultura de la Evaluación en Costa Rica, el SINE y la utilidad de sus informes, Buenas Prácticas Evaluativas, Rendición de Cuentas y Participación Ciudadana, Sostenibilidad y Financiamiento de la Evaluación Pública, Fiscalización Evaluativa y Oferta en Capacitación en Evaluación.

## Realizado el Primer Taller de Planificación de FOCEVAL

- Equipo de FOCEVAL realiza planificación operativa para su fase de orientación en 2012
- Proceso participativo tuvo el aporte de representantes de 14 organizaciones costarricenses



El 10 y 11 de noviembre, en el Club Unión en San José centro, se realizó el primer taller participativo de planificación del proyecto FOCEVAL. El equipo de MIDEPLAN y GIZ presentó una sistematización de resultados de los conversatorios y una selección de cinco factores claves. Basado en este insumo y mediante trabajos grupales los participantes definieron los siguientes cuatro procesos de cambio para el próximo año: modernización institucional referente a evaluación; posicionamiento estratégico y político de la evaluación en la toma de decisiones; oferta ampliada de capacitación según demanda; y fortalecimiento del liderazgo técnico en el tema de la evaluación.

En el taller participaron un total de 32 personas, representantes de las siguientes organizaciones: MIDEPLAN; Ministerio Alemán de Cooperación Económica y Desarrollo BMZ; GIZ; Centro de

Evaluación de la Universidad del Sarre, Alemania; Centro de Investigación y Capacitación en Administración Pública y Maestría en Evaluación de Programas y Proyectos de Desarrollo, ambos de la Universidad de Costa Rica; CGR; Ministerio de Hacienda; Ministerio de Salud; CCSS; Servicio Civil; Senara; SEPSA; RUTA; y CEP-ALFORJA.

Durante el cierre del taller, realizado por autoridades tanto del Ministerio de Cooperación Alemán (BMZ), como de MIDEPLAN y GIZ, se mostró gran satisfacción por los resultados de esta actividad y se destacó además el exitoso camino de preparación de esta fase de planificación que durante los meses anteriores ha realizado el equipo MIDEPLAN-GIZ, despertando el interés por el tema de la evaluación y logrando el aporte de gran cantidad de entidades y expertos en Costa Rica y la región centroamericana.

## Conociendo buenas prácticas extranjeras en Evaluación

- Programa FOCEVAL invita a expertos de evaluación de México y Colombia
- Representantes de muchas instituciones nacionales intercambiaron experiencias con los expertos

Como parte de una serie de conversatorios que realiza el Programa FOCEVAL para preparar su planificación en noviembre, se llevó a cabo una presentación de experiencias en evaluación pública de Colombia y México el 29 de setiembre en el hotel San José Palacio. Se invitó para ello a los expertos en evaluación Sr. Armando Ardila Delgado, de la Dirección de Planificación del Gobierno de Colombia y a la Sra. Nereida Hernández Reyes del

Consejo Nacional de Evaluación de la Política Social del Gobierno de México.

La actividad fue inaugurada por la Ministra de Planificación Nacional y Política Económica, Laura Alfaro Maykall, seguidamente a este acto los expertos presentaron las experiencias de fortalecimiento de los sistemas nacionales de evaluación de ambos países, los cuales gozan de

gran renombre en Latinoamérica. El enfoque se basó en las maneras de hacer sostenibles los procesos de evaluación pública que han implementado Colombia y México en los últimos años. En la segunda parte del conversatorio, los asistentes tuvieron oportunidad de conversar sobre el tema de la sostenibilidad de los sistemas nacionales de evaluación y con ello generar además insumos para el taller de planificación de los contenidos de FOCEVAL.

Entre los participantes se encontraban representantes de MIDEPLAN, el Ministerio de Salud, el MINAET, el ICE, la Asamblea Legislativa, la Contraloría General de la República, el MAG, el Ministerio de Vivienda, el MOPT y el BCIE.

El día siguiente los dos expertos invitados intercambiaron experiencias con los funcionarios del Área de Evaluación y Seguimiento de MIDEPLAN. Además presentaron los respectivos sistemas de monitoreo y evaluación - SINERGIA de Colombia y CONEVAL de México - frente a una audiencia de la Universidad de Costa Rica.



M.A. Nereida Hernández Reyes,  
coordinadora del CONEVAL, México



Dr. Armando Ardila, Director de Proyectos DNP, Colombia

## Mideplan reúne a 106 enlaces institucionales de planificación para fortalecer capacidades evaluativas

- Enlaces de planificación profundizan sus capacidades evaluativas
- Manuales para Evaluaciones Estratégicas ofrecerán resumen de herramientas evaluativas

Con el objetivo de fortalecer la función de la evaluación en el Sistema Nacional de Evaluación (SINE) de Costa Rica, MIDEPLAN y GIZ organizaron cuatro talleres con los enlaces sectoriales de planificación. Las sesiones de trabajo realizadas en octubre del 2011 se enfocaron en el nuevo "Manual para Evaluaciones Estratégicas en el SINE".

Silvia Jiménez Ureña, Jefa de la Unidad de Acciones Estratégicas del Área de Evaluación y Seguimiento de MIDEPLAN, y el consultor alemán y experto en

evaluación, Klaus-Peter Jacoby, dirigieron los 106 participantes de casi 60 organismos estatales y no-estatal, abordando aspectos teóricos, metodológicos y administrativos de la evaluación de impacto. Mediante discusiones plenarias y trabajos grupales, los participantes profundizaron y practicaron los temas tratados. Además identificaron que información adicional les serviría para realizar las futuras evaluaciones, la cual será la base para la elaboración del segundo tomo del manual.

El "Manual para Evaluaciones Estratégicas en el SINE" es formulado como un resumen de los conceptos y herramientas básicas que son necesarias para la ejecución y coordinación de evaluaciones de impacto según los criterios del SINE. Su primer tomo será publicado a finales del 2011 y distribuido a través de MIDEPLAN a todas las instituciones miembros del SINE. El segundo tomo será creado durante el año 2012, conteniendo la caja de herramientas correspondiente.

## NOTAS



*Dra. Alfaro, Dr. Martens, Dr. Schwarzbeck (adelante), Lic. Storm, Ing. Huelstrunk (atrás).*

### Autoridades costarricenses y alemanas inauguran la oficina de FOCEVAL

La señora Ministra de MIDEPLAN, Dra. Laura Alfaro Maykall, en conjunto con el funcionario del Ministerio Alemán de Cooperación Económica y Desarrollo BMZ, Dr. Frank Schwarzbeck, y el Embajador alemán en Costa Rica, Excmo. Dr. Ernst Martens, inauguraron oficialmente la oficina de FOCEVAL, ubicada en MIDEPLAN. La actividad se celebró el día 8 de noviembre, a las 2 de la tarde.

### FOCEVAL a punto de lanzar su página Web

En estos días, el proyecto lanzará su propia página de Internet. Favor revisar en: [www.foceval.com](http://www.foceval.com)

**foceval**

Fomento de las Capacidades en Evaluación en Centroamérica

### Se capacitan 27 centroamericanos en Monitoreo y Evaluación

Con un acto festivo de entrega de certificados concluyó el 28 de octubre la promoción anual del Seminario de Posgrado en Evaluación de Impacto. En el marco de FOCEVAL, el Centro de Investigación y Capacitación en Administración Pública de la Universidad de Costa Rica y la empresa consultora CEval Consult GmbH del Sarre, Alemania, capacitaron a participantes de Costa Rica, Colombia, Panamá, Nicaragua, Honduras, El Salvador y Guatemala. La mayoría de ellos son funcionarios públicos, activos en el ámbito de la planificación, del monitoreo y de la evaluación en sus respectivas organizaciones. Durante los tres módulos de duración de una semana cada uno se trataron entre otras las áreas temáticas: marco conceptual y gestión de la evaluación; diseño e instrumentos metodológicos y análisis de datos, socialización y uso de resultados.



## Gerentes aprenden a encargar sistemas de monitoreo y evaluación

Aunque los gerentes de las instituciones públicas generalmente no realizan personalmente evaluaciones, muchas veces sí tienen que contratarlas o velar por el establecimiento de sistemas de monitoreo y evaluación (M+E). Acompañados por los expertos alemanes en evaluación, Prof. Dr. Stockmann y Dr. Wolfgang Meyer del Centro de Evaluación de la Universidad del Sarre, del 2 al 4 de noviembre, 16 participantes trabajaron temas como los criterios de calidad para evaluaciones; ejemplos para la implementación de sistemas de M+E y la relación entre evaluación y gestión de la calidad. Asimismo tuvieron oportunidad de desarrollar un blueprint para la implementación de un sistema de M+E en las propias instituciones de los participantes. La mayoría de ellos laboran en entidades costarricenses como el Ministerio de Salud, la CCSS, la Contraloría General de la República, el Poder Judicial, la Universidad de Costa Rica y el Instituto Nacional de Fomento Cooperativo. Además se integraron al grupo dos funcionarios de la Secretaría Nacional de Planificación y Desarrollo del Ecuador.



Dr. Frank Schwarzbeck

## Representante del Ministerio Alemán de Cooperación Económica y Desarrollo se informa sobre avances de FOCEVAL

A inicios de noviembre la GIZ y MIDEPLAN, tuvieron el placer de recibir al señor Dr. Frank Schwarzbeck del Departamento de Evaluación del Ministerio Alemán de Cooperación Económica y Desarrollo BMZ y encargado de FOCEVAL por parte de dicho ministerio. Además de inaugurar y cerrar el Taller de Planificación de FOCEVAL, el Dr. Schwarzbeck se reunió con representantes de la Embajada Alemana, de la Universidad de Costa Rica, del Ministerio de Salud, de la Asociación Centroamericana de Evaluadores, y del Servicio Alemán de Intercambio Académico y participó además en una audiencia en el Consejo de Gobierno. Se mostró muy interesado por conocer experiencias e iniciativas costarricenses en el tema de M+E, tales como por ejemplo el sistema de M+E de la gestión de residuos sólidos en las Municipalidades de San Rafael de Heredia y de San Carlos.

## Expertos alemanes en evaluación visitan Costa Rica

El director del Centro de Evaluación de la Universidad del Sarre, Prof. Dr. Stockmann, y la funcionaria de la Unidad de Evaluación de la Central de GIZ, Dra. Stefanie Krapp, ambos de Alemania, apoyaron al equipo de FOCEVAL en la preparación de la planificación del proyecto, realizada en la segunda semana de noviembre. Durante su visita, el Prof. Dr. Stockmann fue invitado por la Ministra de Planificación Nacional a dar una charla sobre la utilidad de la evaluación para la toma de decisiones para el Consejo de Gobierno en Casa Presidencial, en el cual, además de la Sra. Presidente Chinchilla, participaron todos los ministros de Estado.

Adicionalmente, el Prof. Stockmann dio una charla sobre "El papel de los sistemas de Monitoreo y Evaluación y las condiciones para su uso" frente a los enlaces sectoriales y una segunda vez en el marco de un taller sobre Inversión Pública, ambos eventos organizados por Mideplan.



Prof. Dr. Stockmann



## Delegación centroamericana representa a FOCEVAL en la VII Conferencia de REDLACME en Santo Domingo

La séptima Conferencia Anual de la Red de Monitoreo y Evaluación de América Latina y el Caribe (REDLACME) se llevó a cabo del 15 al 16 de noviembre en Santo Domingo, República Dominicana. Dado que su tema central fue "Retos y aportes del monitoreo y evaluación en el proceso de planificación y gestión pública", FOCEVAL estimó pertinente y apoyó la participación de una delegación compuesta por dos representantes de GIZ, dos de MIDEPLAN, más los coordinadores de las redes nacionales de evaluadores de Costa Rica, Nicaragua, Honduras, El Salvador y Guatemala, quienes aprovecharon el espacio no solamente para asistir a las charlas, sino sobre todo para establecer y renovar contactos en el "mundo de la evaluación" a nivel centroamericano. El día 17 realizaron un taller abarcando posibles temas de trabajo regional con FOCEVAL.

## ¿Qué sigue ahora?

En el transcurso de las próximas semanas, el equipo de FOCEVAL en conjunto con sus socios, concretizará e iniciará los diferentes procesos de cambio acordados. Actividades prioritarias serán, entre otras, la formación de multiplicadores y líderes técnicos en evaluación; la realización de evaluaciones modelo; y la promoción del diálogo intra- e inter-institucional acerca de la evaluación.